



Eisbericht Nr. 10

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 82	Nr. 10	Montag, den 29.12.2008	1
--------------------	---------------	-------------------------------	----------

Übersicht

In der nördlichen Bottenvik liegt in den nördlichen Schären bis zu 25 cm dickes Festeis. In geschützten Buchten tritt Eis bis in die nördliche Bottensee auf, die offene See ist aber im Allgemeinen eisfrei. Im Finnischen Meerbusen kommt in der Kronstadt- und Vyborgbucht bis 15cm dickes Eis vor, ansonsten tritt Eis nur vereinzelt an geschützten Orten auf. Eis findet man auch auf dem Mälarsee, dem Vänernsee und dem Saimaasee sowie in geschützten Buchten des Rigaischen Meerbusens.

Skagerrak, Kattegat und Beltsee

Schwedische Küste: - Vänernsee: Im Norden kommt in geschützten Buchten dünnes Neueis vor.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Schwedische Küste: - Mälarsee: Im westlichen Bereich kommt dünnes Festeis oder Neueis vor.

Rigaischer Meerbusen

Estnische Küste: In geschützten Buchten liegt dünnes Eis.

Finnischer Meerbusen

Finnische Küste: In den inneren Schären örtlich Neueis. **Saimaasee:** Im Ostteil 5-10cm dickes Eis. Im westlichen Teil und auf dem Saimaa Kanal Neueis. - **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg lockeres bis dichtes Nilas. Im Fahrwasser weiter westwärts kommt kompaktes 10-15cm dickes Eis bis zur Ostspitze Kotlins vor, danach liegen bis zur Länge von Kronstadt

Overview

In the northern Bay of Bothnia there is up to 25cm thick fast ice in the northern archipelago. In sheltered bays ice is present in places all the way down to the northern part of the sea of Bothnia. But the open sea in general is ice free. In the gulf of Finland up to 15cm thick ice is found in the Bay of Vyborg and from Kronstadt towards St. Petersburg, else new ice is presented in some sheltered bays and in places in the inner archipelago. Some ice is also present in lake Saimaa, lake Vänern, lake Mälaren as well as in sheltered bays of the Gulf of Riga.

Skagerrak, Kattegat and Belt Sea

Swedish Coast: - Lake Vänern: Thin new ice is present in sheltered bays in the north.

Central and Northern Baltic

Swedish coast: - Lake Mälaren: In the western part thin fast ice or new ice occur.

Gulf of Riga

Estonian Coast: Thin Ice is present in sheltered bays.

Gulf of Finland

Finnish Coast: New ice in places of the inner archipelago. **Lake Saimaa:** In the eastern part 5-10cm thick ice, in the western part as well as in Saimaa Canal there is new ice. - **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg there is open to close Nilas. Farther westwards on the fairway up to the eastern point of island Kotlin there is 10-15cm thick compact ice followed by stripes of very open ice up to the longitude

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
 Postfach 301220 20305 Hamburg
 Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
 Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/index.jsp
 © BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
 © BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Streifen sehr lockeren Eises. - Die innere Vyborgbucht ist mit zusammengeschobenem 5-10 cm dicken Eis bedeckt, weiter außerhalb kommt im Fahrwasser dunkler Nilas vor.

Bottensee

Schwedische Küste: In den nördlichen inneren Buchten und kleineren Häfen tritt örtlich lockeres dünnes Treibeis oder Neueis auf. Der nördliche Ångermanälv ist mit 5-15 cm dickem Festeis bedeckt, im südlichen Teil kommt wechselweise offenes Wasser und lockeres dünnes Treibeis vor.

Norra Kvarken

Finnische Küste: In den Schären von Vaasa kommt dünnes ebenes Eis vor. - **Schwedische Küste:** In einigen inneren Buchten und kleineren Häfen tritt örtlich lockeres dünnes Treibeis oder Neueis auf.

Bottenvik

Finnische Küste: Die nördlichen inneren Schären sind mit 10-25 cm dickem Festeis bedeckt. Entlang der Festeisgrenze liegt eine schmale Zone mit dünnem Treibeis sowie Eisbrei, sonst eisfrei. - **Schwedische Küste:** In den nördlichen Schären liegt 10-30 cm dickes Festeis, Außerhalb davon treibt örtlich Eisbrei oder sehr lockeres Eis, ansonsten aber offenes Wasser oder eisfrei.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Zum Mittwoch hin wird ein Tief über die nördliche Ostsee ziehen und kältere Luft bringen. Bis dahin bleibt die Wetterlage aber unverändert. Das wenige Eis auf See wird in der Bottenvik weiterhin vom Wind nach Osten getrieben, neues Eis bildet sich dort aber nicht. Auch im Finnischen Meerbusen ändert sich die Eislage nicht in nennenswerter Weise. Neues Eis wird sich aber auf dem Mälarsee und dem Vänensee bilden.

Im Auftrag
Dr. Holfort

of Kronstadt. - The inner Vyborg Bay is covered with compact 5-10 cm thick ice, farther out on the fairway there is dark Nilas.

Sea of Bothnia

Swedish Coast: In the northern inner bays and small harbours there is open thin drift ice or new ice, in places. The northern Ångermanälv is covered with 5-15 cm thick fast ice, in the southern part alternating open water and open thin drift ice occurs.

Norra Kvarken

Finnish Coast: In the archipelago of Vaasa there is level thin ice. - **Swedish Coast:** In some inner bays and small harbours there is open thin drift ice or new ice, in places.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: The northern inner archipelagos are covered with 10-25 cm thick fast ice. At the fast ice edge there is a narrow zone with Shuga or thin drift ice, else ice-free. - **Swedish Coast:** In the northern archipelago there is 10-30 cm thick fast ice. Farther off there exist some areas with shuga or very open drift ice, else open water or ice-free.

Expected Ice Development

Mid of the week a low pressure system will pass over the northern Baltic bringing colder temperatures. But up till then the weather situation is not much changed. The ice present at sea in the Bay of Bothnia will be pushed eastward and due to the mild temperatures no new ice will be formed. The ice situation in the Gulf of Finland will also remain almost unchanged. Some new ice will be forming on Lake Mälaren as well as on Lake Vänern.

By order
Dr. Holfort

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia				
Finland	Tornio, Kemi and Oulu Lake Saimaa Lake Saimaa	2000 dwt 1500 dwt 1500 dwt	I and II II IC	18.12. 29.12. 05.01.
Russia				
Sweden	Karlsborg, Luleå, Haraholmen and Skelleftehamn	1300 / 2000 dwt	IC / II	16.12.

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Finland

The Saimaa Canal will be closed for traffic on Sunday, the 18th January.

Icebreaker: Due to the easy ice conditions, OTSO is in berth in Oulu. Harbour tugs give assistance as required. KUMMELI and **METEOR** assist on the northern Lake Saimaa.

Russia

Icebreaker: Low-powered vessels to St. Petersburg can be assisted at need by port icebreakers KAPITAN ZARUBIN and **SEMYAN DEZNEV** in the ports Vyborg and Vysotsk by icebreaker **KAPITAN IZMAILOV**.

Sweden

Vessels not suitable for winter navigation, river vessels and tugs with barge can not expect governmental icebreaker assistance.

All ships entering harbours in the Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (N 59° 33' E 20° 01') contact the VTS Gävle on VHF channel 84.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebruch od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Estland , 23.12.2008

Pärnu, Hafen und Bucht 2000

Angermanälv oberhalb Sandöbron 8242
 Angermanälv unterhalb Sandöbron 2040
 Härnösand - Härnön 1000
 Sundsvall - Draghallan 2102
 Köping - Kvicksund 4041

Finnland , 29.12.2008

Röyttä - Etukari 8345
 Etukari - Ristinmatala 3725
 Ajos - Ristinmatala 5765
 Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi 1005
 Oulu, Hafen - Kattilankalla 6165
 Kattilankalla - Oulu 1 2005
 Raahe, Hafen - Heikinkari 1001
 Rahja, Hafen - Välimatala 1000
 Ykspihlaja - Repskär 1000
 Pietarsaari - Kallan 1000
 Vaskilouto - Ensten 3001
 Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi 1000
 Hamina - Suurmusta 2001

Russische Föderation , 29.12.2008

St. Petersburg, Hafen 30/2
 St. Petersburg - Ostspitze Kotlin 50/2
 Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin 10/0
 Vyborg Hafen und Bucht 51/2

Schweden , 29.12.2008

Karlsborg - Malören 8366
 Lulea - Björnklack 8346
 Sandgrönn Fahrwasser 1000
 Haraholmen - Nygran 8366
 Skelleftehamn - Gasören 4346
 Umea - Väktaren 3222